

CHORUS

IT EN FR DE ES PT RO

Programmatore Transponder

Transpondeur Programmer

Programmateur Transponder

Programador Transponder

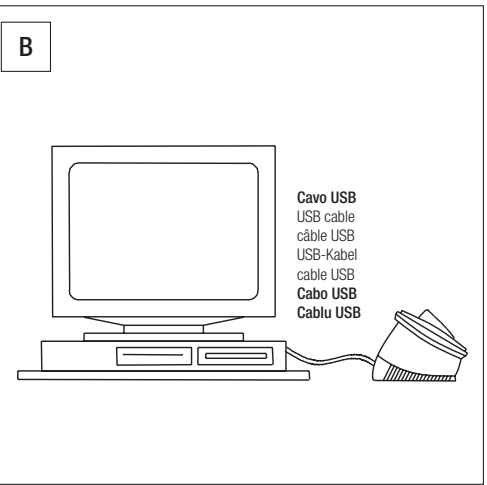
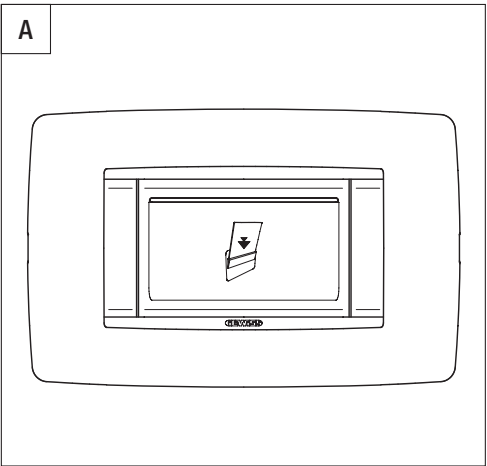
Programmierer für Transponder

Programador do Transponder

Programator de transponder



GW 10 683 - GW 12 683 - GW 14 683



ITALIANO
- La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'adozione delle istruzioni di sicurezza e di utilizzo; pertanto è necessario conservarle. Assicurarsi che queste istruzioni siano ricevute dall'installatore e dall'utente finale. - Questo prodotto dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e/o pericoloso. In caso di dubbio contattare il SAT Servizio Assistenza Tecnica GEWISS. - Il prodotto non deve essere modificato. Qualsiasi modifica annulla la garanzia e può rendere pericoloso il prodotto. - Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei e manomissioni del prodotto acquistato. - Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

 Il simbolo del cassonetto barrato, ove riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. Al termine dell'utilizzo, l'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata oppure di riconsegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto. Presso i rivenditori con superficie di vendita di almeno 400 m² è possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. GEWISS partecipa attivamente alle operazioni che favoriscono il corretto reimpiego, riciclaggio e recupero delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

ISTRUZIONI D'IMPIEGO

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO E SUO FUNZIONAMENTO

Il Programmatore di Transponder è un dispositivo per la codifica di tessere Transponder (codice GW10684) da utilizzare con i dispositivi:
- GW 10 / 12 /14 681 unità di lettura transponder
- GW 10 /12 / 14 682 unità porta transponder

per il controllo degli accessi dei clienti o del personale di servizio in camere di hotel, uffici, ospedali, piscine, sauna, impianti sportivi, spazi riservati, parcheggi, ecc.

Il Programmatore deve essere connesso ad un PC su cui deve essere installato un apposito software (GW HOTEL o GW ACCESS) per la creazione e gestione dei dati da scrivere e/o leggere sulle tessere Transponder;
La connessione al PC avviene utilizzando il cavo USB fornito in dotazione al prodotto (verificare che il PC sia in grado di erogare min. 250 mA sulla porta USB).

La lettura/scrittura delle tessere transponder avviene inserendole all'interno della tasca frontale.

Il lettore transponder è posizionato all'interno di una plancia da tavolo, completa di placca Chorus ONE 4 posti.

VISTA FRONTALE

Figura A

CONFIGURAZIONE

Il lettore di transponder deve essere configurato tramite uno dei software di gestione accessi "GWHotel" o "GWAcess" per la configurazione delle tessere transponder e l'assegnazione dei diritti di accesso.

INSTALLAZIONE

COLLEGAMENTO

Collegare al computer tramite cavo USB in dotazione.

Figura B

AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE

L'apparecchio deve essere impiegato per installazione fissa in ambienti chiusi, spazi asciutti, incassato in custodie, (nel caso il programmatore venga asportato dalla plancia da tavolo).

Il dispositivo programmatore non può essere installato nella stessa scatola (da incasso o parete) insieme a dispositivi a 230 V.

Il sistema controllo accessi deve essere installato e messo in servizio da un installatore abilitato.

Devono essere osservate le norme in vigore in materia di sicurezza e prevenzione antinfurtistica.

Il dispositivo programmatore non deve essere aperto. In caso di cattivo funzionamento rivolgersi ad un tecnico autorizzato oppure contattare il servizio di assistenza GEWISS.

CARATTERISTICHE TECNICHE	
Alimentazione	Connessione: USB 1.1 o superiore (min. 250 mA) Collegamenti: Connessione USB 1.1 o superiore Indicatori: LED illuminazione tasca insertore tessera
Sicurezza elettrica	Grado di inquinamento (secondo IEC 60664-1): 2 Grado di protezione (secondo EN 60529): IP 20 Classe di protezione (secondo IEC 61140): III Classe di sovratensione (secondo IEC 60664-1): III Tensione di alimentazione tramite USB 1.1 o superiore Soddisfa EN 50090 e IEC 60664-1.
Requisiti EMC	Rispettati EN 61000-6-3, EN 61000-6-1 e EN 50090-2-2.
Condizioni di impiego	Secondo norma EN 50090-2-2 Temperatura ambiente durante il funzionamento: 0°C +45°C Temperatura di stoccaggio: -20 + 55°C Umidità relativa: max 90% senza condensa Programmazione e lettura di tessere Transponder con chip Atmel Tke5557
Marcatura CE	Conformemente alla direttiva CE (edilizia abitativa e industriale), direttiva sulla bassa tensione

ENGLISH
- Device safety is only guaranteed when the safety and usage instructions are respected, so keep them handy. Make sure these instructions are received by the installer and end user. - This product must only be used for the purpose for which it was designed. Any other form of use should be considered improper and/or dangerous. If you have any doubts, contact the GEWISS SAT technical support service. - The product must not be modified. Any modification will annul the warranty and may make the product dangerous. - The manufacturer cannot be held liable for any damage if the product is improperly or incorrectly used or tampered with. - Contact point indicated for the purposes of fulfilling the applicable EU directives and regulations:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

 If the crossed-out bin symbol appears on the equipment or packaging, this means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste centre, or return it to the retailer when purchasing a new one. Products for disposal can be consigned free of charge (without any new purchase obligation) to retailers with a sales area of at least 400 m², if they measure less than 25cm. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials. GEWISS actively takes part in operations that sustain the correct salvaging and re-use or recycling of electric and electronic equipment.

OPERATING INSTRUCTIONS

DESCRIPTION OF THE PRODUCT AND HOW IT WORKS

The Transponder Programmer is a coding device for Transponder badges (code GW10684) to be used with the devices below:
- GW 10 / 12 /14 681 transponder reader unit
- GW 10 /12 / 14 682 transponder holder unit

to monitor the access of clients or staff to hotel rooms, offices, hospital wards, swimming pools, saunas, sporting facilities, restricted areas, car parks etc.

The Programmer must be connected to the PC on which the the specific software (GW HOTEL or GW ACCESS) will be installed and used to create and manage the data to be written and/or read on the Transponder badges;
The device is supplied with a USB cable to connect it to the PC (check that the PC is able to supply a minimum of 250 mA on the USB port).

The reading/writing of the transponder badges is performed when they are inserted into the slot on the front.

The transponder reader is fitted inside a table dashboard, complete with a Chorus ONE 4 position plaque.

FRONT VIEW

Figure A

CONFIGURATION

The transponder reader must be configured using one of the access management softwares - "GWHotel" or "GWAcess" used to configure the transponder cards and the assigning of access rights.

INSTALLATION

CONNECTION

Connect it to the PC using the USB cable supplied.

Figure B

WARNINGS FOR INSTALLATION PHASE

The device must be used for fixed installations in closed environments, dry areas, in flush-mounted cases (in the case where the programmer is removed from the table dashboard).

The programmer device cannot be installed inside the same box (wall or flush-mounted) together with 230 V devices.

Only qualified personnel are permitted to install and start up the access monitoring system.

Always comply with the safety and accident prevention standards and regulations in force.

The programmer device must not be opened. If it is not working properly, contact an authorised technician or contact the GEWISS Customer Care service for assistance.

TECHNICAL SPECIFICATIONS	
Power Supply	Connections: USB 1.1 or higher (min. 250 mA) Connections: USB 1.1 connection or higher Indicators: Badge slot reader unit LED light
Electrical safety	Pollution level (according to IEC 60664-1 Standard): 2 Degree of protection (according to EN 60529 Standard): IP 20 Protection class (according to IEC 61140): III Overload rating (according to IEC 60664-1): III Power supply voltage by USB 1.1 or higher Complies with EN 50090 and IEC 60664-1 Standards
EMC requirements	Complies with EN 61000-6-3, EN 61000-6-1 and EN 50090-2-2 Standards
Conditions of Use	According to EN 50090-2-2 Standards Ambient temperature while working: 0°C + 45°C Storage temperature: -20 + 55°C Relative humidity: max 90% without condensation Programming and reading of Transponder badges by an Atmel Tke5557 chip
CE Marking	Complies to the Low Voltage EC Directive (civil and industrial building)

FRANÇAIS
- La sécurité de l'appareil n'est garantie que si les consignes de sécurité et d'utilisation sont observées ; aussi, s'avère-t-il nécessaire de les conserver. S'assurer que ces consignes ont été reçues par l'installateur et par l'utilisateur final. - Ce produit est uniquement destiné à l'usage pour lequel il a été expressément conçu. Toute autre utilisation est considérée comme impropre et/ou dangereuse. En cas de doute, contacter le service d'assistance technique SAT GEWISS. - Le produit ne doit pas être modifié. Toute modification invalide la garantie et peut rendre le produit dangereux. - Le constructeur ne peut être tenu pour responsable des dommages éventuels découlant d'un usage impropre, erroné ou bien d'une altération du produit acheté. - Point de contact indiqué en application des directives et des réglementations UE applicables :

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italie
Tél. : +39 035 94 61 11 - qualitymarks@gewiss.com

 le symbole de la poubelle barrée, là où il est reporté sur l'appareil ou l'emballage, indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets. Au terme de la durée de vie du produit, l'utilisateur devra se charger de le remettre à un centre de collecte séparée ou bien au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit. Il est possible de remettre gratuitement, sans obligation d'achat, les produits à éliminer de dimensions inférieures à 25 cm aux revendeurs dont la surface de vente est d'au moins 400 m². La collecte différenciée et l'envoi successif de l'appareil en fin de vie au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement contribue à éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé et favorise le réemploi et/ou le recyclage des matières de l'appareil. Gewiss participe activement aux opérations favorisant le réemploi, le recyclage et la récupération des appareils électriques et électroniques

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

DESCRIPTION DU PRODUIT ET DE SON FONCTIONNEMENT

Le Programmeur de Transponder est un dispositif pour codifier les cartes Transponder (code GW10684) qu'on utilisera avec les dispositifs :

- GW 10 / 12 /14 681 unité de lecture transponder
- GW 10 / 12 /14 682 unité porte-transponder

pour le contrôle des accès des clients ou du personnel de service dans les chambres d'hôtels, les bureaux, les hôpitaux, les piscines, saunas, équipements sportifs, espaces réservés, parkings, etc.

Le Programmeur doit être connecté à un ordinateur personnel, sur lequel doit être installé un logiciel spécial (GW HOTEL ou bien GW ACCESS) pour pouvoir créer et gérer les données à écrire et/ou à lire sur les cartes Transponder ;
Pour la connexion à l'ordinateur on utilise le câble USB fourni avec le produit (vérifier que l'ordinateur soit en mesure de fournir au minimum 250 mA sur le port USB).

Pour lire / écrire les cartes transponder, il faut les insérer à l'intérieur de la poche frontale.

Le lecteur transponder est situé à l'intérieur d'un tableau de bord de bureau, muni d'une plaque Chorus ONE 4 places.

VUE FRONTALE

Figure A

CONFIGURATION

Le lecteur de transponder doit être configuré avec un des logiciels de gestion des accès "GWHotel" ou "GWAcess" prévus pour la configuration des cartes transponder et l'attribution des droits d'accès.

INSTALLATION

CONNEXION

Connecter à l'ordinateur avec le câble USB fourni.

Figure B

AVERTISSEMENTS POUR L'INSTALLATION

Cet appareil est conçu pour être installé de manière fixe dans des pièces fermées, des espaces secs, encastré dans des enveloppes (au cas où le programmeur serait enlevé du tableau de bord de bureau).

Le dispositif programmeur ne doit pas être installé dans la même boîte (encastrable ou au mur) que des dispositifs à 230V.

Le système de contrôle des accès doit être installé et mis en service par un installateur autorisé.

Il faut observer les normes en vigueur en matière de sécurité et de prévention des accidents.

Il ne faut pas ouvrir le dispositif programmeur. En cas de mauvais fonctionnement, s'adresser à un technicien autorisé ou bien contacter le service d'assistance GEWISS.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
Alimentation	Connexion: port USB 1.1 ou supérieur (min. 250 mA) Connexions : Connexion port USB 1.1 ou supérieur Indicateurs : LED d'éclairage porte-carte
Sécurité électrique	Degré de pollution (suivant IEC 60664-1) : 2 Degré de protection (suivant EN 60529) : IP 20 Classe de protection (suivant IEC 61140) : III Classe de surtension (suivant IEC 60664-1) : III Tension d'alimentation par un port USB 1.1 ou supérieur Satisfait les normes EN 50090 et IEC 60664-1
Exigences EMC	Les normes EN 61000-6-3, EN 61000-6-1 et EN 50090-2-2 sont respectées
Conditions d'emploi	Suivant la norme EN 50090-2-2 Température ambiante pendant le fonctionnement : 0°C + 45°C Température de stockage : -20 + 55°C Humidité relative : max 90% sans vapeur condensée Programmation et lecture de cartes Transponder avec chip Atmel Tke5557
Marque CE	Conformément à la directive CE (bâtiments pour l'habitation et l'industrie), directive basse tension

DEUTSCH
- Die Sicherheit des Geräts wird nur bei Anwendung der Sicherheits- und Bedienungsanweisungen garantiert; daher müssen diese aufbewahrt werden. Sicherstellen, dass der Installateur und der Endbenutzer diese Anweisungen erhalten. - Dieses Produkt darf nur für den Einsatz vorgesehen werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jeder andere Einsatz ist als unsachgemäß und/oder gefährlich zu betrachten. Im Zweifelsfall den technischen Kundendienst SAT von GEWISS kontaktieren. - Das Produkt darf nicht umgerüstet werden. Jegliche Umrüstung macht die Garantie ungültig und kann das Produkt gefährlich machen. - Der Hersteller kann nicht für eventuelle Schäden haftbar gemacht werden, die aus unsachgemäßem oder falschem Gebrauch oder unsachgemäßen Eingriffen am erworbenen Produkt entstehen. - Angabe der Kontaktstelle in Übereinstimmung mit den anwendbaren EU-Richtlinien und -Regelwerken:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

 Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von den anderen Abfällen zu entsorgen ist. Nach Ende der Nutzungsdauer obliegt es dem Nutzer, das Produkt in einer geeigneten Sammelstelle für getrennte Müllentsorgung zu deponieren oder es dem Händler bei Ankauf eines neuen Produkts zu übergeben. Bei Händlern mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² können zu entsorgende Produkte mit Abmessungen unter 25 cm kostenlos und ohne Kaufzwang abgegeben werden. Die angemessene Mülltrennung für das dem Recycling, der Behandlung und der umweltverträglichen Entsorgung zugeführten Gerätes trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und begünstigt den Wiedereinsatz und/oder das Recyceln der Materialien, aus denen das Gerät besteht. Gewiss beteiligt sich aktiv an den Aktionen für die korrekte Wiederverwendung, das Recycling und die Rückgewinnung von elektrischen und elektronischen Geräten.

BEDIENUNGSANWEISUNG

PRODUKT- UND FUNKTIONSDESCHEIBUNG

Bei dem Programmierer für den Transponder handelt es sich um eine Vorrichtung zur Verschlüsselung der Transponderkarten (Code GW10684), die mit folgenden Vorrichtungen verwendet werden kann:

- GW 10 / 12 /14 681 Transponder-Lesegerät
- GW 10 / 12 /14 682 Transponder Kartenschlitz

zur Zugangskontrolle für Kunden und Personal in Hotelzimmer, Büros, Krankenzimmer, Schwimmbäder, Saunen, Sportanlagen, zugangsbeschränkte Bereiche, Parkplätze, usw.

Der Programmierer muss mit einem PC verbunden werden, auf dem die entsprechende Software (GW HOTEL oder GW ACCESS) zur Erstellung und Behandlung der Daten installiert ist, die auf die Transponderkarten geschrieben oder von diesen gelesen werden; Die Verbindung mit dem PC erfolgt über das mitgelieferte USB-Kabel (prüfen, dass der PC mindestens 250 mA an der USB-Schnittstelle liefern kann).

Das Lesen/Schreiben der Transponderkarten erfolgen durch Einführen der Karten in den Frontschlitz.

Der Transponder-Leser wird innerhalb eines Tischhalters positioniert, einschl. Blende Chorus ONE für 4 Module.

FRONTANSICHT

Abbildung A

KONFIGURATION

Der Transponder-Leser muss mit der Zugangsmanagement-Software „GWHotel“ oder „GWAcess“ für die Konfiguration der Transponder-Karten und Zuweisung der Zugangsberechtigungen programmiert werden.

INSTALLATION

ANSCHLUSS

Über das mitgelieferte USB-Kabel an den Computer anschließen.

Abbildung B

HINWEISE ZUR INSTALLATION

Das Gerät muss mit fester Installation in geschlossenen, trockenen Räumen in Gehäuse eingebaut werden (falls der Programmierer aus dem Tischhalter entfernt wird).

Der Programmierer darf nicht zusammen mit 230 V Geräten im gleichen Gehäuse (Unterputz oder Aufputz) verwendet werden.

Das System zur Zugangsüberwachung muss durch einen zugelassenen Fachmann installiert und in Betrieb genommen werden.

Es müssen die geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften eingehalten werden.

Der Programmierer darf nicht geöffnet werden. Wenden Sie sich bei einem fehlerhaften Betrieb an einen autorisierten Techniker, oder setzen Sie sich mit dem GEWISS Kundendienst in Verbindung.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	
Stromversorgung	Verbindung: USB 1.1 oder höher (min. 250 mA) Anschlüsse: Verbindung USB 1.1 oder höher Anzeigen: Beleuchtungs-LED Kartenschlitz
Elektrische Sicherheit	Verschmutzungsgrad (gemäß IEC 60664-1): 2 Schutzgrad (gemäß EN 60529): IP 20 Schutzklasse (gemäß IEC 61140): III Überspannungsklasse (gemäß IEC 60664-1): III Spannungsversorgung über USB 1.1 oder höher Erfüllt EN 50090 und IEC 60664-1
EMV-Voraussetzungen	Erfüllt EN 61000-6-3, EN 61000-6-1 und EN 50090-2-2
Anwendungsbedingungen	Gemäß Norm EN 50090-2-2 Umgebungstemperatur während des Betriebs: 0°C +45°C Lagertemperatur: -20 +55°C Relative Luftfeuchtigkeit: max. 90% ohne Kondensation Programmierung und Lesen der Transponderkarten mit Chip Atmel Tke5557
CE-Kennzeichnung	Entsprechend der CE-Richtlinie (Wohn- und Industriebau), Niederspannungsrichtlinie

ESPAÑOL
- La seguridad del equipo se garantiza solo si se respetan las instrucciones de seguridad y uso; por tanto, es necesario conservárselas. Asegurarse de que el instalador y el usuario final reciban estas instrucciones. - Este producto deberá destinarse solo al uso para el cual ha sido expresamente diseñado. Cualquier otro uso se debe considerar impropio y/o peligroso. En caso de duda, contactar con el SAT, Servicio de Asistencia Técnica GEWISS. - El producto no debe ser modificado. Cualquier modificación anula la garantía y puede hacer peligroso el producto. - El fabricante no puede ser considerado responsable por eventuales daños que deriven de usos impropios, erróneos y manipulaciones indebidas del producto adquirido. - Punto de contacto indicado en cumplimiento de las directivas y reglamentos UE aplicables:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

 El símbolo del contenedor tachado, cuando se indica en el aparato o en el envase, indica que el producto, al final de su vida útil, se debe recoger separado de los demás residuos. Al final del uso, el usuario deberá encargarse de llevar el producto a un centro de recogida diferenciada adecuado o devolvérselo al revendedor con ocasión de la compra de un nuevo producto. En las tiendas con una superficie de venta de al menos 400 m², es posible entregar gratuitamente, sin obligación de compra, los productos que se deben eliminar con unas dimensiones inferiores a 25 cm. La recogida diferenciada adecuada para proceder posteriormente al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación del aparato de manera compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato. Gewiss participa activamente en las operaciones que favorecen la reutilización, el reciclaje y la recuperación correctos de los aparatos eléctricos y electrónicos.

ISTRUCCIONES DE USO

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO Y SU FUNCIONAMIENTO

El Programador de Transponder es un dispositivo para la codificación de tarjetas Transponder (código GW10684) que utilizar con los dispositivos:

- GW 10 / 12 /14 681 unidad de lectura transponder
- GW 10 / 12 /14 682 unidad porta transponder

para el control de los accesos de los clientes o del personal de servicio en cámaras de hoteles, oficinas, hospitales, piscinas, saunas, instalaciones deportivas, espacios reservados, aparcamientos, etc.

El programador debe estar conectado a un PC en el cual debe estar instalado un apropiado software (GW HOTEL o GW ACCESS) para la creación y gestión de los datos que escribir y/o leer en las tarjetas Transponder;
La conexión al PC se efectúa utilizando el cable USB suministrado con el producto (verificar que el PC pueda erogar min. 250 mA en la puerta USB).

La lectura/escritura de las tarjetas transponder se efectúa introduciéndolas en el interior del bolsillo frontal.

El lector transponder está posicionado en el interior de un tablero, con placa Chorus ONE 4 puestos.

VISTA FRONTAL

Figura A

CONFIGURACIÓN

El lector de transponder debe estar configurado trámite uno de los software de gestión entradas "GWHotel" o "GWAcess" para la configuración de las tarjetas transponder y la asignación de los derechos de entrada

INSTALACIÓN

CONEXIÓN

Conectar al ordenador mediante cable USB suministrado.

Figura B

ADVERTENCIAS PARA LA INSTALACIÓN

El aparato debe emplearse para la instalación fija en ambientes cerrados, espacios secos, empotrado en fundas (en el caso en que el programador se extraiga del tablero).

El dispositivo programador no puede ser instalado en la misma caja (empotrable o pared) junto a dispositivos de 230V.

El sistema de control de accesos debe ser instalado y puesto en servicio por un instalador habilitado.

Deben ser observadas las normas en vigor en materia de seguridad y prevención contra accidentes.

El dispositivo programador no debe estar abierto. En caso de mal funcionamiento dirijase a un técnico autorizado o contacte el servicio de asistencia GEWISS.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
Alimentación	Conexión: USB 1.1 o superior (min. 250 mA) Conexiones: Conexión USB 1.1 o superior Indicadores: LED iluminación bolsillo conector tarjeta
Seguridad eléctrica	Grado de contaminación (según IEC 60664-1): 2 Grado de protección (según EN 60529): IP 20 Grado de protección (según IEN 61140): III Grado de sobretensión (según IEN 60664-1): III Tensión de alimentación mediante USB 1.1 o superior Cumple EN 50090 y IEC 60664-1
Requisitos EMC	Respetados EN 61000-6-3, EN 61000-6-1 y EN 50090-2-2
Condiciones de empleo	Según norma EN 50090-2-2 Temperatura ambiente durante el funcionamiento: 0°C + 45°C Temperatura de almacenaje: -20 + 55°C Humedad relativa: máx 90% sin condensación Programación y lectura de tarjetas Transponder con chip Atmel Tke5557
Marca CE	Conforme a la directiva CE (construcción de las viviendas e industrial), directiva sobre la baja tensión

